

I. **Sertifikati za prve kodifikovane proizvode po NATO Standardima**

Dodjela sertifikata za prve kodifikovane proizvode po NATO standardima organizovace se **sjutra, 12.oktobra 2012. godine** u Multimedijalnoj sali Ministarstva odbrane sa pocetkom u 11,00 sati.

Ministar odbrane prof. dr Milica Pejanovic-Durišić urucice sertifikate izvršnim direktorima kompanija "Tara Aerospace and Defense" iz Mojkovaca, "13. jul Plantaže" iz Podgorice i "Meso-promet Franca" iz Bijelog Polja.

Crna Gora izabrala je NATO sistem kodifikacije kao jedan od svojih partnerskih ciljeva, s namjerom da osigura neprekidnost, sigurnost i brzinu u snabdijevanju vojnom opremom i rezervnim djelovima, bezobzira gdje su smještene njene jedinice.

Ministarstvo odbrane, autorizovano od strane NATO Komiteta AC/135 kao Nacionalni kodifikacioni biro, kodifikuje sve originalne proizvode crnogorske privrede, a koji mogu biti stavka snabdijevanja u sistemu odbrane Crne Gore, zemalja Partnera, kao i svih ucesnika u NATO Kodifikacionom sistemu.

Sistem donosi prednosti ucesnicima zbog registracije u zajednickoj bazi podataka i mogucnosti plasmana svojih proizvoda na odbrambeno tržište 28 zemalja NATO i 36 drugih zemalja.

I. **Certificates for first codified products in accordance to NATO standards**

Awarding certificates for first codified products by NATO standards will be organized tomorrow, October 12th, 2012 in the Premises of the Ministry of Defence at 11.00 a.m.

Minister of Defence Prof. Milica Pejanović- Đurišić will award certificates to the company executives "Tara Aerospace and Defense" from Mojkovac", „13 Jul Plantaže“ from Podgorica and "Franca" from Bijelo Polje.

Montenegro chose the NATO codification system as one of its partner tendency, with the intention to insure continuity, security and speed of supply military equipment and spare parts, regardless where they are located.

Ministry of Defence, authorized by the NATO Committee AC/135 as codifying National Bureau codifies all the original products of the Montenegrin economy, which may be a line of supply in the defense of Montenegro, partner countries, as well as all the participants in the NATO codifying system.

The system brings benefits for participants because of registration database and the possibility of marketing their products in the defense market 28 NATO countries and 36 other countries.

II. Uruceni sertifikati za prve proizvode kodifikovane po NATO standardima

IN televizija

Ministar Milica Pejanovic- Đurišić urucila je danas sertifikate za prve proizvode kodifikovane po NATO standardima izvršnim direktorima kompanija Tara iz Mojkovaca, 13. jul Plantaže iz Podgorice i Meso-promet Franca iz Bijelog Polja. Te kompanije su uskladile kvalitet sa standardima koji su im otvorili vrata zemalja članica Evropske unije i NATO-a. Kodifikacija po NATO standardima neophodan je uslov kvaliteta bez kojeg nije moguće izaci na odbrambeno tržište zemalja Alijanse.

Ministarka je kazala kako je Crna Gora izabrala NATO sistem kodifikacije kao jedan od svojih partnerskih ciljeva, s namjerom da osigura neprekidnost, sigurnost i brzinu u snabdijevanju vojnom opremom i rezervnim djelovima.

II. Assigned certificates for the first codified products by NATO standards

Minister Milica Pejanovic-Đurišić awarded today certificates for the first products that is codified by NATO standards of executives from companies „Tara“ from Mojkovac, „13 jul Plantaže“ from Podgorica and „Franca“ from Bijelo Polje. These companies have attuned with the quality standards, and they opened the door of the Member States of the European Union and NATO. Codification by NATO standards is a necessary condition without which the quality is not possible to get out of the defense market of the Alliance.

The Minister said that Montenegro elected NATO codification system as one of its partner tendencies, in order to ensure continuity, safety and speed in the supply of military equipment and spare parts.

III. Sertifikati po NATO standardima

PODGORICA-Ministarka odbrane Milica Pejanović- Đurišić uručila je juče sertifikate za prve proizvode kodifikovane po NATO standardima izvršnim direktorima kompanija „Tara“ iz Mojkovca „13 jul plantaže“ iz Podgorice i „Meso-promet Franca“ iz Bijelog Polja .Crna Gora je prema njenim riječima,izabrala NATO sistem kodifikacije kao jedan od svojih partnerskih ciljeva , „s namjerom da osigura neprekidnost , sigurnost i brzinu u snadbijevanju vojnom opremom i rezervnim djelovima“.-Kompanije kojima smo dodijelili su uskladile kvalitet sa standardima, što im je otvorilo vrata zemalja članica NATO i EU –navela je Pejanović Đurišić .Ministarstvo odbrane i ove kompanije, kazala je ona,povezuje vrlo uspješna saradnja.

III. Certificates in accordance to NATO standards

PODGORICA- Defense Minister Milica Pejanović- Đurišić award yesterday certificate for the first products codified according with NATO standards to Executive directors of companies "Tara" from Mojkovac, "13.jul Plantaže" from Podgorica and "Meso-promet Franca" from Bijelo Polje. Montenegro, according to her words, chose the NATO codification system as one of its partner tendencies, "with the intent to ensure continuity, security and speed in the supply of military equipment and spare parts."-Companies that are awarded comply with quality standards, they opened the door to NATO and EU-led said Mrs.Pejanović Đurišić. Ministry of Defence and these companies, she said, it is connected with very successful cooperation.

IV. Kvalitet po standardima

Sertifikate za proizvode kodifikovane po NATO standardima , koje su neophodan uslov kvaliteta bez kojeg je nemoguće izaći na odbrambeno tržište ,izvršnim direktorima Tara,13 jul Plantaže i Mesopromet Franca uručila je ministarka odbrane Milica Pejanović- Đurišić.“ Crna Gora je izabrala NATO sistem kodifikacije kao jedan od svojih partnerskih ciljeva , s namjerom da osigura neprekidnost ,sigurnost i brzinu u snadbijevanju vojnom opremom i rezervnim djelovima“. kazala je Đurišić.

IV. Quality in accordance to standards

Certificates for products certified according to NATO standards, which are a necessary prerequisite for the quality without which it is impossible to come to the defense market, Executive directors Tara, 13 July Plantations and Mesopromet Franca presented the Defence Minister Milica Pejanović-Đurišić. "Montenegro is elected NATO codification system as one from their partnership tendency, with the intention to ensure continuity, security and speed in supplying military with equipment and spare parts. " Đurišić said.

V. Sertifikati po NATO standardima

PODGORICA-Ministarka odbrane Milica Pejanović Đurišić uručila je, u petak sertifikate za prve proizvode kodifikovane po NATO standardima izvršnim direktorima kompanija „Tara“ iz Mojkovca „13 jul plantažde“ iz Podgorice i „Meso-promet Franca“ iz Bijelog Polja .

Crna Gora je kako je saopšteno izabrala NATO sistem kodifikacije kao jedan od svojih partnerskih ciljeva , „s namjerom da osigura neprekidnost , sigurnost i brzinu u snadbijevanju vojnom opremom i rezervnim djelovima“. Kompanije kojima smo dodijelili su uskladile kvalitet sa standardima, što im je otvorilo vrata zemalja članica NATO i Evropske unije –kazala je Pejanović- Đurišić.

Šef Odsjeka za kodifikaciju i stratifikaciju Marinko Aleksić , kazao je da će biti kodifikovano 100 originalnih crnogorskih proizvoda.

Zahvaljujući kompanijama Tara,Plantaže i Franca mi smo kodifikovali 51 proizvod , a ostale ćemo u narednom periodu-kazao je Aleksić .Kodifikacija je,prema riječima Aleksića neophodan uslov kvaliteta bez koga se ne može na odbrambeno tržište NATO zemalja.

V. Certificates in accordance to NATO standards

PODGORICA- Minister of Defense Milica Pejanović Đurišić awarded, on Friday for the first products codified according to NATO standards to Executive directors of companies "Tara" from Mojkovac, "13 Jul Plantaže" from Podgorica and "Meso-promet Franca" from Bijelo Polje.

Montenegro elected the NATO codification system as one of its partner tendency, "in order to ensure continuity, security and speed in the supply of military equipment and spare parts". Companies that are awarded comply with quality standards, they opened the doors of NATO and the European Union said Pejanović-Đurišić.

Head of codification and stratification Marinko Aleksic said that a 100 original Montenegrin products will be codified.

Thanks to Tara companies, Plantation and Franca we codified 51 product, and the other will be in the future- Aleksić said. Codification is, according to words of Mr. Aleksić necessary condition without which quality can not be on the market defense of NATO countries.